بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ				
Sūrat al-Aʿrāf 164-205				
Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
164	مَعۡذِرَةً	ع ذ ر	(as) an excuse	
	تَعِظُونَ	و ع ظ	You all admonish	
	مُهۡلِكُهُمۡ	ه ل ك	(is) One who (will)destroy them	
165	نَسُوا	ن س ي	They forgot	
	أَنجَيۡنَا	ن ج ى	We saved	
	يَنۡهَوۡنَ	ن ه ى	They forbid	
	بَئِيسٍ	ب ء س	Ever evil, Ever severe, wretched	
166	عَتَوۡا	ع ت و	They were insolent	
	قِرَدَةً	ق ر د	apes	قِرۡدٌ
	خَاسِئِينَ	خ س ء	Ones who are despised	خَاسِئٌ
167	تَأَذَّنَ	ء ذ ن	announced	
	لَيَبۡعَثَنَّ	ب ع ث	Surely He will indeed raise up/send	
	يَسُومُهُمۡ	س و م	(is)(one who) he will impose upon them	
	لَسَرِيعُ	س ر ع	Surely (is)Ever Swift	
168	وَقَطَّعۡنَاهُمۡ	ق ط ع	And We cut/divide them	
	الصَّالِحُونَ	ص ل ح	(are)those who are righteous	اَلصَّالِحُ
	وَبَلَوۡنَاهُم	ب ل و	And We put them to trial	
169	فَخَلَفَ	خ ل ف	Then he /they succeeded	
	وَرِثُوا	و ر ث	They inherited	
	سَيُغۡفَرُ لَنَا	غ ف ر	It shall be forgiven for us	
	مِّيثَاقُ	و ث ق	Binding covenant	
	يُؤۡخَذۡ	ء خ ذ	It taken	
	الۡأَدۡنَىٰ	د ن و	(the)lower(life)	
	عَرَضَ / عَرَضٌ	ع ر ض	(transient)good(s)	
	دَرَسُواْ	د ر س	they have studied	
170	يُمَسِّكُونَ	م س ك	they hold fast to	
	الصَّلَاةَ	ص ل و/ص ل ى	the salah	
	نُضِيعُ	ض ى ع	We let go to waste	
	الۡمُصۡلِحِينَ	ص ل ح	(of) those who reform	اَلۡمُصۡلِحُ
171	نَتَقۡنَا	ن ت ق	We shook out	
	ظُلَّةٌ	ظ ل ل	(was)a covering	
	ظَنُّوا	ظ ن ن	And they thought/knew	
	وَاقِعٌ	و ق ع	(is)one that will fall	
172	ظُهُورِهِم	ظ ه ر	their backs	ظَهۡرٌ
	ذُرِّيَّتَهُمۡ	ذ ر ر	their offspring	
	أَشۡهَدَهُمۡ	ش ه د	and He made them bear witness/testify	
	غَافِلِينَ	غ ف ل	ones who are unaware	غَافِلٌ

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
173	الْمُبْطِلُونَ	ب ط ل	those who are falsifiers/adhere to falsehood	مُبْطِلٌ
174	نُفَصِّلُ	ف ص ل	We explain in detail	
175	وَاتْلُ	ت ل و/ت ل ى	and (you) recite!	
	نَبَأَ	ن ب أ	news	
	فَانسَلَخَ	س ل خ	but he passed on - became detached	
	الْغَاوِينَ	غ و ي	those who are misguided	اَلْغَاوِىُ
176	شِئْنَا	ش ى ء	We willed	
	لَرَفَعْنَاهُ	ر ف ع	surely We (would have)raised him	
	أَخْلَدَ	خ ل د	he clung	
	هَوَاهُ	ه و ى	his desire	
	تَحْمِلْ	ح م ل	you charge	
	يَلْهَثْ	ل ه ث	he pants with thirst-hangs out his tongue	
	فَاقْصُصِ	ق ص ص	so (you)recount	
	يَتَفَكَّرُونَ	ف ك ر	(would be)(ones who)they reflect	
179	ذَرَأْنَا	ذ ر ء	We have created	
	أَعْيُنٌ	ع ى ن	(are) eyes(which)	عَيْنٌ
	يُبْصِرُونَ	ب ص ر	they see	
	قُلُوبٌ	ق ل ب	(are)hearts (which)	قَلْبٌ
	يَفْقَهُونَ	ف ق ه	they understand	
	آذَانٌ	ء ذ ن	(are) ears (which)	أُذُنٌ
	كَالْأَنْعَامِ	ن ع م	(are)like the cattle	اَلنَّعَمُ
	أَضَلُّ	ض ل ل	(are) more astray	
	الْغَافِلُونَ	غ ف ل	(are)those who are heedless	اَلْغَافِلُ
180	الْأَسْمَاءُ	س م و	the Names	إِسْمٌ
	الْحُسْنَىٰ	ح س ن	the Best Most Beautiful	
	فَادْعُوهُ	د ع و	so(you all) call! Him	
	يُلْحِدُونَ	ل ح د	they deviate from the right course	
	سَيُجْزَوْنَ	ج ز ى	they shall be recompensed	
181	يَعْدِلُونَ	ع د ل	they establish due justice	
182	سَنَسْتَدْرِجُهُم	د ر ج	We shall gradually lead them (to destruction)	
183	أُمْلِي	م ل و	and I will give respite	
	كَيْدِي	ك ى د	My plan	
	مَتِينٌ	م ت ن	(is) ever firm	
184	يَتَفَكَّرُوا	ف ك ر	they reflect	
	بِصَاحِبِهِم	ص ح ب	with their companion	
	جِنَّةٍ	ج ن ن	any madness	
185	يَنظُرُوا	ن ظ ر	they look	
	مَلَكُوتِ	م ل ك	Dominion	
	اقْتَرَبَ	ق ر ب	It has drawn near	

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
	أَجَلُهُمْ	أ ج ل	their term	
	حَدِيثٍ	ح د ث	discourse/statement	
186	يُضْلِلِ	ض ل ل	go astray	
	وَيَذَرُهُمْ	و ذ ر	And He leaves them	
	طُغْيَانِهِمْ	ط غ و/ط غ ى	their rebellion	
	يَعْمَهُونَ	ع م ه	they wander blindly	
187	مُرْسَاهَا	ر س و	(is)it's time to be firmly fixed/arrival	
	يُجَلِّيهَا	ج ل و	(is one who)he can manifest it	
	ثَقُلَتْ	ث ق ل	it was heavy	
	حَفِيٌّ	ح ف ف/ح ف و/ح ف ي	(are)well informed-ever inquisitive	
188	أَمْلِكُ	م ل ك	I own/have power	
	نَفْعًا	ن ف ع	(any) benefit	
	ضَرًّا	ض ر ر	(any)harm	
	أَعْلَمُ	ع ل م	I know	
	الْغَيْبَ	غ ي ب	the unseen	
	لَاسْتَكْثَرْتُ	ك ث ر	surely i would have obtained much	
	مَسَّنِيَ	م س س	it touched me	
189	لِيَسْكُنَ	س ك ن	so that he dwells/finds comfort/inclines toward	
	تَغَشَّاهَا	غ ش ي	he covered/covers her	
	حَمَلَتْ	ح م ل	she carried/carries	
	خَفِيفًا	خ ف ف	light	
	فَمَرَّتْ	م ر ر	Then she passed/walks	
	أَثْقَلَت	ث ق ل	She was/is heavy	
	الشَّاكِرِينَ	ش ك ر	those who show gratitude	اَلشَّاكِرٌ
190	صَالِحًا	ص ل ح	one who is good/sound - righteous	
	فَتَعَالَى	ع ل و	is Ever High	
193	سَوَاءٌ	س و ى	(it is all the)same	
	أَدَعَوْتُمُوهُمْ	د ع و	whether you all called them	
	صَامِتُونَ	ص م ت	(are) ones who are silent	صَامِتٌ
195	أَرْجُلٌ	ر ج ل	feet (which)	رِجْلٌ
	يَمْشُونَ	م ش ي	they walk	
	أَيْدٍ	ى د ى	hands (which)	يَدٌ
	يَبْطِشُونَ	ب ط ش	They see	
	أَعْيُنٌ	ع ى ن	eyes(which)	عَيْنٌ
	يُبْصِرُونَ	ب ص ر	They see	
	يَسْمَعُونَ	س م ع	They hear	
	آذَانٌ	أ ذ ن	ears(which)	أُذُنٌ
	كِيدُونِ	ك ي د	(you all)plot! (against)me	
	تُنظِرُونِ	ن ظ ر	you all give respite to me	

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
196	وَلِيِّۦَ	و ل ي	my Friend and Ally-Protector-Guardian	
	الصَّٰلِحِينَ	ص ل ح	those who are righteous	الصَّالِحٌ
199	خُذِ	أ خ ذ	(you) take!	
	الْعَفْوَ	ع ف و	the pardon-surplus	
	وَأْمُرْ	أ م ر	and (you)command	
	بِالْعُرْفِ	ع ر ف	with the recognized good	
	أَعْرِضْ	ع ر ض	and (you)turn away!	
	الْجَٰهِلِينَ	ج ه ل	those who are ignorant	اَلْجَاهِلُ
200	يَنزَغَنَّكَ	ن ز غ	it indeed provokes you	
	فَٱسْتَعِذْ	ع و ذ	then (you)seek refuge!	
201	طَٰٓئِفٌ	ط و ف	one that goes around/and evil thought	
	مُّبْصِرُونَ	ب ص ر	(are) ones who see	مُبْصِرٌ
202	يَمُدُّونَهُمْ	م د د	they extend them	
	الْغَيِّ	غ و ى	the misguidedness	
	يُقْصِرُونَ	ق ص ر	they stop short	
203	ٱجْتَبَيْتَهَا	ج ب ي	you chose /-forged it-sought it	
	بَصَآئِرُ	ب ص ر	(are)clear evidences	بَصِيْرَةٌ
204	قُرِئَ	ق ر أ	is recited	
	الْقُرْءَانُ	ق ر أ	the Qur’an	
	فَٱسْتَمِعُوا	س م ع	then(you all)listen attentively	
	أَنصِتُوا	ن ص ت	and (you all) be silent!	
205	تَضَرُّعًا	ض ر ع	(with)humble beseeching	
	خِيفَةً	خ و ف	and (in)fear	
	الْجَهْرِ	ج ه ر	that which is open/overt	
	بِالْغُدُوِّ	غ د و	in the early morning	اَلْغُدْوَةُ
	الْءَاصَالِ	أ ص ل	and the evening	اَلْأَصِيْلُ
	الْغَٰفِلِينَ	غ ف ل	those who are heedless	اَلْغَافِلُ
206	يَسْتَكْبِرُونَ	ك ب ر	they display arrogance	
	وَيُسَبِّحُونَهُۥ	س ب ح	they glorify Him	
	يَسْجُدُونَ	س ج د	they prostrate	

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

Surah Al Anfal 1-40

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
1	الْأَنفَالِ	ن ف ل	the spoils of war	اَلنَّفَلُ
	أَصْلِحُوا	ص ل ح	and (you all)make reforms! in	
2	وَجِلَتْ	و ج ل	tremble with fear	
	تُلِيَتْ	ت ل و	it was /they are recited	
	زَادَتْهُمْ	ز ى د	it increased/they increase them	
	يَتَوَكَّلُونَ	و ك ل	they put their trust	
4	دَرَجَاتٌ	د ر ج	(are)degrees	دَرَجَةٌ
	كَرِيمٌ	ك ر م	honorable-generous	
5	بَيْتِكَ	ب ي ت	your house	
	لَكَارِهُونَ	ك ر ه	surely (are) ones who hate (it)	كَارِهٌ
6	يُجَادِلُونَكَ	ج د ل	they argue with you	
	يُسَاقُونَ	س و ق	they are driven	
7	يَعِدُكُمُ	و ع د	promises/promised you all	
	الطَّآئِفَتَيْنِ	ط و ف	(of)the two group	الطَّآئِفَةُ
	تَوَدُّونَ	و د د	and you all love	
	الشَّوْكَةِ	ش و ك	one that is unarmed	
	وَيُرِيدُ	ر و د	and intends	
	يَقْطَعَ	ق ط ع	and (that) He cuts off	
	دَابِرَ	د ب ر	root	
9	تَسْتَغِيثُونَ	غ ي ث	you all were seeking help from	
	فَاسْتَجَابَ	ج و ب	then He positively responded	
	مُمِدُّكُم	م د د	(am)One to reinforce you all	
	مُرْدِفِينَ	ر د ف	(as)ones who come back to back	مُرْدِفٌ
10	وَلِتَطْمَئِنَّ	ط م ن	and so that it/they are satisfied	
11	يُغَشِّيكُمُ	غ ش ي	He covers you all with	
	النُّعَاسَ	ن ع س	the light slumber	
	أَمَنَةً	أ م ن	(as)security	
	لِّيُطَهِّرَكُم	ط ه ر	so (that) He completely purifies you all	
	وَيُذْهِبَ	ذ ه ب	and he takes away	
	رِجْزَ	ر ج ز	filth	
	لِيَرْبِطَ	ر ب ط	He firmly ties/fortities	
	وَيُثَبِّتَ	ث ب ت	and He makes firm	
	الْأَقْدَامَ	ق د م	the feet	قَدَمٌ
12	فَثَبِّتُوا	ث ب ت	so (you all)make firm!	
	سَأُلْقِي	ل ق ي	I shall cast	
	الرُّعْبَ	ر ع ب	the terror	
	فَاضْرِبُوا	ض ر ب	(you all)strike!	

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
	الْأَعْنَاقِ	ع ن ق	the necks	اَلْعُنُقُ
	بَنَانٍ	ب ن ن	fingertips-fingers and toes	بَنَانَةٌ
	شَاقُّوا	ش ق ق	(are)(one who)they dissented from/opposed	
13	فَذُوقُوهُ	ذ و ق	so (you all) taste it	
15	زَحْفًا	ز ح ف	(as) marching to battle	
16	مُتَحَرِّفًا	ح ر ف	(as) one who turns away(as strategy) -comes sideways	
	مُتَحَيِّزًا	ح ي ز	(as) one who draws back	
	فِئَةٍ	ف أ ي	(another) group	
	بَآءَ	ب و أ	he turned with	
	مَأْوٰىهُ	أ و ى	And his place of shelter	
	رَمَيْتَ	ر م ي	you threw	
17	بَلَاءً	ب ل و	a trial	
	مُوهِنُ	و ه ن	(is)One Who weakens	
18	تَسْتَفْتِحُوا	ف ت ح	you all seek decree	
19	تَنتَهُوا	ن ه ى	you all cease	
	تَعُودُوا	ع و د	you all return	
	نَعُدْ	ع و د	we will return	
	تُغْنِيَ	غ ن ى	avail you all	
	فِئَتُكُمْ	ف أ ى	your group	
	أَطِيعُوا	ط و ع	(you all)obey!	
20	تَوَلَّوْا	و ل ي	(you all) turn away!	
	شَرَّ	ش ر ر	worst	
22	الدَّوَآبِّ	د ب ب	(of) the moving creatures	اَلدَّآبَّةُ
	الصُّمُّ	ص م م	(are) the deaf ones	اَلْأَصَمُّ
	الْبُكْمُ	ب ك م	the mute ones	اَلْأَبْكَمُ
	لَّأَسْمَعَهُمْ	س م ع	surely He (would have) made them hear	
23	مُّعْرِضُونَ	ع ر ض	(are) ones who turn away in aversion	مُعْرِضٌ
	اسْتَجِيبُوا	ج و ب	(you all) positively respond!	
24	دَعَاكُمْ	د ع و	he called/calls you all	
	يُحْيِيكُمْ	ح ى ى	it gives life to you	
	يَحُولُ	ح و ل	He intervenes	
	الْمَرءِ	م ر ء	the man	
	تُحْشَرُونَ	ح ش ر	you all will be gathered	
	فِتْنَةً	ف ت ن	a fitnah/trial (which)	
25	تُصِيبَنَّ	ص و ب	it will indeed reach/strike	
	خَآصَّةً	خ ص ص	exclusively	
	الْعِقَابِ	ع ق ب	(in)the retribution	
	قَلِيلٌ	ق ل ل	(were)few	
	مُّسْتَضْعَفُونَ	ض ع ف	ones who are deemed weak/oppressed	مُسْتَضْعَفٌ

Ayah #	Arabic Term	Root Letters	Meaning	Singulars
26	يَتَخَطَّفَكُمُ	خ ط ف	snatch you all	
	فَـَٔاوَىٰكُمۡ	أ و ي	so He gave shelter to you all	
	أَيَّدَكُم	أ ي د	And He aided you all	
	تَخُونُوا	خ و ن	(you all) betray!	
27	أَمَانَاتِكُمۡ	أ م ن	your trusts	اَمَانَةٌ
	أَمۡوَالُكُمۡ	م و ل	your wealth(s)	مَالٌ
28	أَوۡلَادُكُمۡ	و ل د	ynd your children	وَلَدٌ
	فِتۡنَةٌ	ف ت ن	(are) a fitnah/trial	
	فُرۡقَانٗا	ف ر ق	a criterion	
29	يَمۡكُرُ	م ك ر	plotting against you	
30	يَقۡتُلُوكَ	ق ت ل	they kill you	
	يُخۡرِجُوكَ	خ ر ج	they bring out/expel you	
	لِيُثۡبِتُوكَ	ث ب ت	so that they imprison you	
	أَسَاطِيرُ	س ط ر	mythical stories	أُسۡطُورَةٌ
31	ٱلۡأَوَّلِينَ	أ و ل	(of) the first ones/earlier people	ٱلۡأَوَّلُ
	فَأَمۡطِرۡ	م ط ر	then(You) rain down!	
32	حِجَارَةٗ	ح ج ر	stones	حَجَرٌ
	يَصُدُّونَ	ص د د	(are) (ones who)they hinder	
34	أَوۡلِيَآءَهُۥٓ	و ل ي	its protectors/guardians	وَلِيٌّ
	مُكَآءٗ	م ك و	whistling	
35	تَصۡدِيَةٗ	ص د ي	and clapping	
	يُنفِقُونَ	ن ف ق	they spend	
36	لِيَصُدُّوا	ص د د	so that they hinder	
	فَسَيُنفِقُونَهَا	ن ف ق	so they will (continue to) spend it	
	حَسۡرَةٗ	ح س ر	a regret	
	يُغۡلَبُونَ	غ ل ب	they will be overcome	
	لِيَمِيزَ	م ي ز	sets apart	
37	ٱلۡخَبِيثَ	خ ب ث	the bad	
	فَيَرۡكُمَهُۥ	ر ك م	then He piles it	
	ٱلۡخَٰسِرُونَ	خ س ر	(are) the losers	ٱلۡخَاسِرُ
	سَلَفَ	س ل ف	it has passed	
38	مَضَتۡ	م ض ي	it has passed on	
	سُنَّتُ	س ن ن	way	
	مَوۡلَىٰكُمۡ	و ل ى	(is)your Friend/Ally-Protector-Guardian	
40	ٱلۡمَوۡلَىٰ	و ل ى	the Friend/Ally -Protector-Guardian	
	ٱلنَّصِيرُ	ن ص ر	the Helper	